

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

### ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

#### 1.1 Produktidentifikator

Pannenschutzgel  
Greg Guardian  
UFI-1G62-36E2-U79C-DTFE

#### 1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

##### Relevante identifizierte Verwendungen

Dichtungsmasse

##### Verwendungen, von denen abgeraten wird

Zur Zeit sind keine Informationen hierzu bekannt

#### 1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Bike Broz GmbH  
Schützenstrasse 26-28  
58339 Breckerfeld

##### Telefon / E-Mail

02338-9155-633/ E-Mail: info@bikebroz.de

#### 1.4 Notrufnummer

+43 1 406 43 43 (Vergiftungsinformationszentrale (VIZ))

### ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

#### 2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Einstufung gemäß GHS			
Abschnitt	Gefahrenklasse	Gefahrenklasse und - kategorie	Gefahrenhinweis
3.10	Akute Toxizität	oral Acute Tox. 4	H 302

#### 2.2 Kennzeichnungselemente Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Signalwort Achtung

Piktogramme GHS07



# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

### Gefahrenbestimmende Komponente/n zur Etikettierung (Produktidentifikator/en)

Ethylenglycol

### Gefahrenhinweise

H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken

### Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise – Allgemein

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Sicherheitshinweise – Prävention

P264 Nach Hautkontakt gründlich waschen.

P270 Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen.

Sicherheitshinweise - Reaktion

P301+P312 + P330 BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.  
Mund spülen.

Sicherheitshinweise - Entsorgung

P501 Inhalt/Behälter der Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften zuführen.

## 2.3 Sonstige Gefahren

Das Gemisch enthält keinen vPvB-Stoff (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) bzw. fällt nicht unter den Anhang XIII der Verordnung (EG) 1907/2006.

Das Gemisch enthält keinen PBT-Stoff (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) bzw. fällt nicht unter den Anhang XIII der Verordnung (EG) 1907/2006.

Dieses Produkt enthält keine endokrin wirkenden Chemikalien.

## ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

### 3.1 Stoffe

entfällt

### 3.2 Gemische

Wenn das Produkt Stoffe enthält, die gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS] (geändert durch (EU) 2015/830 und VERORDNUNG (EU) 2020/878 eine Gefahr darstellen, sind diese nachstehend aufgeführt.

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

### Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Stoff	Menge in %	Klassifizierung gem. Verordnung EG Nr. 1272/2008*	Bemerkungen *
Ethylenglycol CAS Number:0000107-21-1 EC No. 203-473-3 Index No.:603-027-00-1	25 - 50	Acute Tox. 4;H302	
Wasser CAS Number:0007732-18-5 EC No. 231-791-2 Index No.:	25 - 50	Nicht klassifiziert	Akute Toxizität M-Faktor: 1 Chronische Toxizität M-Faktor: 1
Acrylat-Copolymer CAS Number:0025133-97-5 EC No. 607-559-5 Index No.:	10 - 25	Nicht klassifiziert	
Cellulose CAS Number:0009004-34-6 EC No. 232-674-9 Index No.:	10 - 25	Brennbarer Staub	
Blaues Pigment CAS Number:0000147-14-8 EC No. 205-685-1 Index No.:	1- 5	Nicht klassifiziert	

Referenz EG Nr. 1272/2008 1.1.3.1. Hinweise zur Identifizierung, Einstufung und Kennzeichnung von Stoffen (Tabelle 3.1).

## ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

### 4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

**Nach Einatmen:** Es sind keine besonderen Erste-Hilfe-Maßnahmen notwendig. Wenn übermäßige Konzentrationen in der Luft vorhanden sind, die gefährdete Person an die frische Luft bringen. Ärztliche Hilfe herbeiziehen, wenn Husten oder Atembeschwerden auftreten.

**Nach Hautkontakt:** Es sind keine besonderen Erste-Hilfe-Maßnahmen notwendig. Mit viel Wasser und Seife gründlich waschen, verunreinigte, getränkte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen, bei Hautreizung Arzt konsultieren.

**Nach Augenkontakt:** Es sind keine besonderen Erste-Hilfe-Maßnahmen notwendig. Als Vorsichtsmaßnahme gegebenenfalls Kontaktlinsen herausnehmen und die Augen mit Wasser spülen.

**Nach Verschlucken:** Kein Erbrechen herbeiführen, sofort ärztliche Hilfe zuziehen. Mund gründlich mit Wasser spülen.

### 4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Magen-Darm-Beschwerden und Übelkeit im Falle des Verschluckens

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

### 4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Symptomatische Behandlung

## ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

### 5.1 Löschmittel

#### Geeignete Löschmittel

Wassersprühstrahl/Schaum/CO<sub>2</sub>/Trockenlöschmittel

#### Ungeeignete Löschmittel

keine

### 5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Im Brandfall können sich giftige Gase bilden

### 5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

Umluft unabhängiges Atemschutzgerät.

Je nach Brandgröße ggf. Vollschutz

Gefährdete Behälter mit Wasser kühlen.

Kontaminiertes Löschwasser entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgen

## ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Für ausreichende Belüftung sorgen.

Augen- und Hautkontakt vermeiden.

Ggf. Rutschgefahr beachten

### 6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

### 6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Universalbindemittel, Sand, Kieselgur, Sägemehl) aufnehmen und gem. Abschnitt 13 entsorgen.

### 6.4 Verweis auf andere Abschnitte

Siehe Abschnitt 13. sowie persönliche Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.

## ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

#### Hinweise zum sicheren Umgang

Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

#### Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

#### Anforderungen an Lagerräume und Behälter

In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.

Lagerklasse: 12

### 7.3 Spezifische Endanwendungen

Keine Informationen verfügbar.

## ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

### 8.1 Zu überwachende Parameter

#### Arbeitsplatzgrenzwerte

Land	EU
Name des Stoffes	Ethylenglycol
CAS Nr.	107-21-1
Kennung	IOELV
TWA ppm	20
TWA mg/m <sup>3</sup>	52
STEL ppm	40
STEL mg/m <sup>3</sup>	104
Hinweis	Haut

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung

#### Persönliche Schutzausrüstung :

Augen-/Gesichtsschutz : Berührung mit den Augen vermeiden. Gegebenfalls Schutzbrille tragen.

Hautschutz : Längeren und intensiven Hautkontakt vermeiden.

Handschutz : Handschutzcreme empfehlenswert. Gegebenfalls Schutzhandschuhe tragen.

Sonstige Schutzmaßnahmen : Nach dem Gebrauch Hände waschen.

Atemschutz : Nicht erforderlich

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition : Zur Zeit liegen keine Informationen hierzu vor.

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

### ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

#### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

	Parameter	Wert
a)	Form	Flüssig
b)	Farbe	Blau
c)	Geruch	leicht
d)	Schmelzpunkt/Gefrierpunkt	Nicht bestimmt
e)	Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich	>104 °C
f)	Entzündbarkeit	Nicht entzündlich
g)	Untere Explosionsgrenze obere Explosionsgrenze	Nicht bestimmt Nicht bestimmt
h)	Flammpunkt	>94 °C
i)	Zündtemperatur	>220 °C
j)	Zersetzungstemperatur	Nicht bestimmt
k)	pH-Wert	8,8 +/- 1,0
l)	Kinematische Viskosität	Nicht bestimmt
m)	Löslichkeit mit Wasser	vollständig
n)	Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)	Nicht bestimmt
o)	Dampfdruck	Nicht bestimmt
p)	Dichte und/oder relative Dichte	1,16 +/- 0,1
q)	Relative Dampfdichte	Nicht bestimmt
r)	Partikeleigenschaften	Nicht bestimmt

#### 9.2 Sonstige Angaben

Es liegen keine Informationen vor.

### ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

#### 10.1 Reaktivität

Das Produkt wurde nicht geprüft.

#### 10.2 Chemische Stabilität

Bei sachgerechter Lagerung und Handhabung stabil

#### 10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

#### 10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Keine bekannt

#### 10.5 Unverträgliche Materialien

Keine bekannt.

#### 10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

Nur im Brandfall.  
Siehe auch Abschnitt 5.

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

### ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

#### 11.1 Angaben zu Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

##### akute Toxizität

Name des Stoffes	Ethylenglycol
CAS Nr.	107-21-1
Oral LD50,mg/kg	7,712.00, Ratte
Haut LD50,mg/kg	> 3,500.00, Maus
Einatmung, Vapour LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Staub LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Gas LC50, ppm	keine Informationen vorhanden
Name des Stoffes	Blaues Pigment
CAS Nr.	147-14-8
Oral LD50,mg/kg	> 6,400.00,.00, Ratte
Haut LD50,mg/kg	> 5,000.00,.00, Ratte
Einatmung, Vapour LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Staub LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Gas LC50, ppm	keine Informationen vorhanden
Name des Stoffes	Wasser
CAS Nr.	7732-18-5
Oral LD50,mg/kg	90,000.00, Ratte
Haut LD50,mg/kg	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Vapour LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Staub LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Gas LC50, ppm	keine Informationen vorhanden
Name des Stoffes	Cellulose
CAS Nr.	9004-34-6
Oral LD50,mg/kg	> 5,000.00,.00, Ratte
Haut LD50,mg/kg	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Vapour LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Staub LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Gas LC50, ppm	keine Informationen vorhanden
Name des Stoffes	Acrylat-Copolymer
CAS Nr.	25133-97-5
Oral LD50,mg/kg	keine Informationen vorhanden
Haut LD50,mg/kg	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Vapour LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Staub LC50, mg/L/4hr	keine Informationen vorhanden
Einatmung, Gas LC50, ppm	keine Informationen vorhanden

Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.  
Dieses Produkt enthält keine endokrin wirkenden Chemikalien.

##### Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

##### Schwere Augenschädigung/-reizung

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

### Sensibilisierung der Atemwege/Haut

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

### Keimzellmutagenität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

### Karzinogenität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

### Reproduktionstoxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

### Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

### Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.

### Aspirationsgefahr

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt

## ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

### 12.1 Toxizität

Keine zusätzlichen Informationen für dieses Produkt vorhanden. Siehe Abschnitt 3 für chemikalienspezifische Daten.

#### 12.1.1 Aquatische Ökotoxizität

Name des Stoffes	Ethylenglycol
CAS Nr.	107-21-1
96 Std. LC 50, Fisch, mg/L	72,860.00, Elritze
48 Std. EC50, Krebse, mg/L	100.00, Großer Wasserfloh
96 Std. ErC50, Algen,mg/L	10,940.00, grüne Alge
3 Std. IC50 , Bakterien mg/L	keine Informationen vorhanden
Biologische Abbaubarkeit	leicht biologisch abbaubar
Name des Stoffes	Blaues Pigment
CAS Nr.	147-14-8
96 Std. LC 50, Fisch, mg/L	> 100.00, Zebrabärbling
48 Std. EC50, Krebse, mg/L	> 500.00, Großer Wasserfloh
72 Std. ErC50, Algen,mg/L	> 100.00 Desmodesmus subspicatus
3 Std. IC50 , Bakterien mg/L	> 10,000.00
Biologische Abbaubarkeit	0,99 %
Name des Stoffes	Wasser
CAS Nr.	7732-18-5
96 Std. LC 50, Fisch, mg/L	-
48 Std. EC50, Krebse, mg/L	-
96 Std. ErC50, Algen,mg/L	-
3 Std. IC50 , Bakterien mg/L	-
Biologische Abbaubarkeit	-



# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

**Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN**  
**Erstellt am : 25.11.2021**  
**Nummer der Fassung :  
699308300.01**

Name des Stoffes	Cellulose
CAS Nr.	9004-34-6
96 Std. LC 50, Fisch, mg/L	100, Fisch
48 Std. EC50, Krebse, mg/L	-
96 Std. ErC50, Algen,mg/L	-
3 Std. IC50 , Bakterien mg/L	-
Biologische Abbaubarkeit	-

Name des Stoffes	Acrylat-Copolymer
CAS Nr.	25133-97-5
96 Std. LC 50, Fisch, mg/L	-
48 Std. EC50, Krebse, mg/L	-
96 Std. ErC50, Algen,mg/L	-
3 Std. IC50 , Bakterien mg/L	-
Biologische Abbaubarkeit	-

### 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Über das Produkt selbst liegen keine Daten vor.

### 12.3 Bioakkumulationspotenzial

Über das Produkt selbst liegen keine Daten vor.

### 12.4 Mobilität im Boden

Über das Produkt selbst liegen keine Daten vor.

### 12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Dieses Produkt enthält keine PBT/vPvB-Chemikalien.

### 12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften

Dieses Produkt enthält keine endokrin wirkenden Chemikalien.

### 12.7 Andere schädliche Wirkungen, z.B. Potenzial zur fotochemischen Ozonbildung oder Potenzial zum Ozonabbau

Über das Produkt selbst liegen keine Daten vor.

## ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

### 13.1 Verfahren der Abfallbehandlung

Empfehlung:

Kann unter Beachtung der notwendigen technischen Vorschriften nach Rücksprache mit dem Entsorger und der zuständigen Behörde nach Verfestigung zusammen mit Hausmüll abgelagert werden. Der Nutzer dieses Materials ist dafür verantwortlich, ungenutztes Material, Überreste und Behälter gemäß den örtlichen, staatlichen und bundesstaatlichen Gesetzen und Bestimmungen im Hinblick auf Behandlung, Lagerung und Entsorgung von gefährlichen und ungefährlichen Abfallstoffen zu entsorgen.

## ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

### 14.1 UN-Nummer oder ID-Nummer

entfällt

### 14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

ADR/RID

entfällt

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL  
GREG GUARDIAN  
Erstellt am : 25.11.2021  
Nummer der Fassung :  
699308300.01

IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR  
entfällt

**14.3 Transportgefahrenklassen**  
entfällt

**14.4 Verpackungsgruppe**  
entfällt

**14.5 Umweltgefahren**  
**Kennzeichen umweltgefährdende Stoffe**  
ADR/ RID / IMDG-Code  ja / X nein  
ICAO-TI / IATA-DGR:  ja / X nein

**14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender**  
siehe Abschnitte 6 - 8

**14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten**  
entfällt.

## ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

### 15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

Einstufung und Kennzeichnung siehe Abschnitt 2.

Nationale Vorschriften:

Wassergefährdungsklasse: WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend.

Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

### 15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung

Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.

## ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

### Legende :

#### Abkürzungen und Akronyme:

ADR: Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße

IMDG: Internationaler Seekodex für gefährliche Güter

DOT: US-Verkehrsministerium

IATA: Internationaler Luftverkehrsverband

CAS: Chemical Abstracts Service (Abteilung der American Chemical Society)

LC50: Letale Konzentration, 50 Prozent

LD50: Letale Dosis, 50 Prozent

PBT: Persistent, Bioakkumulativ und Toxisch

vPvB: sehr persistent und sehr bioakkumulativ

EINECS: Europäisches Inventar vorhandener handelsüblicher chemischer Stoffe

ELINCS: Europäische Liste der angemeldeten chemischen Stoffe

# **Sicherheitsdatenblatt**

## **gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006**

**Produktbezeichnung : PANNENSCHUTZGEL**  
**GREG GUARDIAN**  
**Erstellt am : 25.11.2021**  
**Nummer der Fassung :**  
**699308300.01**

### **Quellen**

Webseite, European Chemicals Agency ([echa.europa.eu](http://echa.europa.eu))  
Webseite, US EPA Substance Registry Services ([ofmpub.epa.gov/sor-internet/registry/substreg/home/overview/home.do](http://ofmpub.epa.gov/sor-internet/registry/substreg/home/overview/home.do))  
Webseite, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society ([www.cas.org](http://www.cas.org))  
Sicherheitsdatenblätter einzelner Hersteller

### **Das SDB wurde erstellt von:**

BikeBroz GmbH  
Schützenstrasse 26-28  
58339 Breckerfeld